

# Complete Swahili

Joan Russell

For UK order enquiries: please contact Bookpoint Ltd, 130 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4SB.

Telephone: +44 (0) 1235 827720. Fax: +44 (0) 1235 400454. Lines are open 09.00-17.00, Monday to Saturday, with a 24-hour message answering service. Details about our titles and how to order are available at www.teachyourself.com

For USA order enquiries: please contact McGraw-Hill Customer Services, PO Box 545, Blacklick, OH 43004-0545, USA. Telephone: 1-800-722-4726. Fax: 1-614-755-5645.

For Canada order enquiries: please contact McGraw-Hill Ryerson Ltd, 300 Water St, Whitby, Ontario L1N 9B6, Canada. Telephone: 905 430 5000. Fax: 905 430 5020.

Long renowned as the authoritative source for self-guided learning - with more than 50 million copies sold worldwide the Teach Yourself series includes over 500 titles in the fields of languages, crafts, hobbies, business, computing and education.

British Library Cataloguing in Publication Data: a catalogue record for this title is available from the British Library.

Library of Congress Catalog Card Number: on file.

First published in UK 1996 as Teach Yourself Swahili by Hodder Education, part of Hachette UK, 338 Euston Road, London NW1 3BH.

First published in US 1996 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

This edition published 2010.

The Teach Yourself name is a registered trade mark of Hodder Headline.

Copyright @ 1996, 2010 Joan Russell

In UK: All rights reserved. Apart from any permitted use under UK copyright law, no part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information, storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher or under licence from the Copyright Licensing Agency Limited. Further details of such licences (for reprographic reproduction) may be obtained from the Copyright Licensing Agency Limited, of Saffron House, 6-10 Kirby Street, London EC1N 8TS.

In US: All rights reserved. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

Typeset by MPS Limited, a Macmillan Company.

Printed in Great Britain for Hodder Education, an Hachette UK Company, 338 Euston Road, London NW1 3BH.

The publisher has used its best endeavours to ensure that the URLs for external websites referred to in this book are correct and active at the time of going to press. However, the publisher and the author have no responsibility for the websites and can make no guarantee that a site will remain live or that the content will remain relevant, decent or appropriate.

Hachette UK's policy is to use papers that are natural, renewable and recyclable products and made from wood grown in sustainable forests. The logging and manufacturing processes are expected to conform to the environmental regulations of the country of origin.

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Year

2014 2013 2012 2011 2010



## Contents

	Meet the author	vi
	Only got five minutes?	viii
	Introduction	XV
	Pronunciation	xxi
Po	art one	
1	Hujambo? How are you?	1
	Exchanging greetings; saying where you come	
	from; identifying yourself and others.	
2	Kwenda posta Going to the post office	15
	Asking and understanding simple directions;	
	asking where something is located; counting;	
	buying stamps at the post office.	
3	Hotelini In the hotel	35
	Enquiring about a hotel room; using ordinal	
	numbers; expressing likes and dislikes; identifying	
	some dishes in a restaurant.	
4	Sokoni At the market	58
	Asking the price of market produce; simple	
	bargaining to reduce the price; saying goodbye;	
	ordering drinks and food; talking about doing	
	things for other people.	
5	Kwenye duka la sanaa At the craft shop	79
	Making introductions and responding to an	
	introduction; colours; saying what people are	
	wearing; expressing sympathy; months	
	and seasons.	
6	Matembezi jioni An evening walk	103
	Telling the time; making polite requests and	
	suggesting future action; saying whether	
	something has or has not yet occurred;	
	days of the week and dates.	

Part tw	10	
7 Kup	pika kwa Mama mzee Cooking at Grandmother's	123
0	offering to help someone; asking what someone is	123
d	oing; telling people politely not to do things;	
pi	reparing a meal.	
8 Kus	afiri ni kuzuri! Travelling is good!	140
Ir	avel arrangements; agreeing with a suggested	140
CC	ourse of action; explaining where towns	
ar	e located.	
9 Safe	ari ya basi A bus journey	157
Te	elling someone not to worry; talking about where your	
iu	ggage is stowed on a road journey; asking for a particular	-
cu	sselle or video tape; wishing someone a safe arrival	,
TO CHU	mba kizuri! A good room!	177
Fu	rniture and other domestic items; saying where	1//
tni	ngs are in a room; feeling hot and cold	
11 Mial	iko Invitations	194
Tal	king about being invited to take part in or	194
wa	tch an event; talking about actions being	
dor	ne by people; dates of birth.	
12 Hairu	uhusiwi kuegesha! No parking!	211
Say	ring you are in difficulty: talking about starting	211
und	stopping a vehicle; saving a vehicle has broken	
UOW	in, expressing what would happen if you took	
u ce	ertain course of action.	
13 Kujifu	inza lugha Learning a language	227
lalk	ing about learning a language; asking people	227
10 31	Jeur Hole Slowly of to report cond	
14 SIKU Y	a taabu A day of troubles	2/2
of th	ng about injuring, or feeling pain in, different parts	243
OI UI	se body; giving an account of a sequence of related	
15 Katika	pening or used to happen.	
Game	mbuga ya wanyama In the game park	
askin	e animals; more colours; making comparisons; g for someone's name and address	262
this in	g for someone's name and address and supplying	
UIISII	information about yourself; sizes of things	

16 Mlimani: kuna nini?	
On the mountain: what's the matter?	280
Asking what is the matter, what's wrong; more expressions describing symptoms and pain; people's ages; causing something to happen; warning against doing something.	
17 Mchezaji soka na wachezaji ngoma	
A soccer player and some dancers	299
Kinship terms; referring to natural events; talking about different types of things and actions.	
18 Barua zimewasili! Some letters have arrived!  Congratulating someone; wishing someone a Happy Christmas, New Year, Idi; writing letters.	313
Key to the exercises	328
Appendix	339
Swahili–English vocabulary	345
English–Swahili vocabulary	360
Useful phrases for visitors	375
Glossary of grammatical terms	387
Taking it further	397
Test your Swahili	399
Grammar index	403

#### Credits

Front cover: © Ismael Montero/istockphoto.com

Back cover and pack: © Jakub Semeniuk/iStockphoto.com, © Royalty-Free/Corbis, © agencyby/iStockphoto.com, © Andy Cook/iStockphoto.com, © Christopher Ewing/iStockphoto.com, © zebicho – Fotolia.com, © Geoffrey Holman/iStockphoto.com, © Photodisc/Getty Images, © James C. Pruitt/iStockphoto.com, © Mohamed Saber – Fotolia.com

Pack: © Stockbyte/Getty Images

### Key to Test your Swahili

- 1 a John hakupenda kununua kile kinyago kikubwa kwa sababu ni kizito.
  - **b** Alipokuwa akitafuta posta ni dereva ambaye John alimwuliza njia.
  - c Regina hakununua ndizi sokoni kwa sababu ipo migomba shambani mwake.
  - d Mamake Mohamed, jina lake Mama Fatuma.
  - e i Alison alikuwa amekwenda maktaba.
    - ii Alikusudia kusoma magazeti ya Kiingereza.
  - f Marafiki zetu watatu walikaa karibu na dirisha.
- **2 a** Bw. Elvan alitaka kuangalia ramani ili kumwonyesha Steve wako wapi hasa.
  - **b** Asha alikuwa akifanya kazi ya uhazili. OR Kazi ambayo Asha alikuwa akifanya huko Dodoma ni uhazili.
  - c Akina mama (ila mama mzee) walikwenda mwituni wakate kuni. OR ... ili kukata kuni.
  - **d** Bw. Twaibu alifikiri kwamba Steve atapanda basi liondokalo saa nne.
  - e Ngalawa ni ndogo zaidi kuliko jahazi. Ndiyo inaundwa kwa kuchonga gogo, lakini jahazi huundwa kwa mbao.
  - f Alipokuwa anamwonyesha Steve kila kitu ndani ya chumba alikunjua chandalua. OR Kitu ambacho Juma alikikunjua ndani ya chumba hicho ni chandalua.
- 3 a Ni wazazi wa Adam ambao watafurahi kukutana na Steve.
  - b 'Mmarekani mmoja atawasili Heathrow tarehe 16. Ni yule ambaye alinizuru zamani chuoni nikampeleka kuwatembelea wazee sehemu za kusini. Ni kijana mwema. Nimempa namba ya simu yenu.'
  - c Walikwenda kwa haraka. OR Walikwenda mbio.
  - **d** Mahali palipotokea ajali hiyo njiani ni mahali pa hatari, kwa sababu lami ilikuwa imeharibika pande zote mbili za barabara.
  - e Hakucheza mpira kwa kuwa mechi iliahirishwa sababu ya mvua, yaani uwanja umejaa maji.
  - f Simba hao walikuwa wamelala katika kivuli karibu na mti mrefu sana, upande wa kulia.

# Grammar index

Numbers refer to units

-a (of) 3, 4, 7 adjectives and adjectival structures 3, 4, 7 adverbial nouns 3, 7 adverbs and adverbial structures 7, 9, 11, 13 although/even though 18 augmentatives JI/MA 15

**bado** 6 be 1, 3 be in a place 2, 7, 8

cardinal numbers 2
causative verb-form 16
comparisons 15
compounds with **mwana** 17
conditional 8, 12, 13, 18
contracted forms (**babake**, etc.) 9
conversive verb-form 10
countries 1

dates 6
days 6
demonstratives (hii, ile, hiyo, etc.)
5, 6, 8, 9, 11
diminutives 15
direct speech 14

-enye 9 -enyewe 10 future tense -ta- 2, 7

greetings 1, 14

habitual action **hu** 8 have/be with 2 **huko** + place-name 8

imperative 2, 4, 7 indefinite/simple present tense -a- 10 infinitive ku- 5, 13 -ingi 3 -ingine 3, 17 -ingine-o 17

-ie? 13

kabla (ya) 8 kama, kuwa, kwamba 10 '-kata + noun' verbs 9 ki- adj. and adv. prefix 3, 5, 17 -ki- if/when 8 kwa 3, 13

letter-writing 18

money 2 months 5 monosyllabic verbs 3 multiple subjects 18

na + o- forms 5, 15	questions:			
na + pers. pronouns (nami, etc.)	how? 13, 16			
5, 10	how many? 2			
narrative 'tense' -ka- 12, 14	what? 1, 6, 16			
ndi + o- forms 9	when? 11			
negatives 2, see also conditional,	where? 1, 2			
imperative, infinitive, subjunctive	which? 2			
'not yet' tense -ja- 6	who? 4			
noun-classes:	why? 3, 5			
KI/VI 3				
KU (infinitives) 8	reciprocal (associative)			
KU, PA, MU 7	verb-form, 11			
(JI)/MA 4	reflexive 5, 16			
M/MI 5	relative pronouns 7, 8, 9, 11,			
M/WA 1	15, 17			
N 2	repetition of verb-stem 7			
U 1,6	reported speech 10, 14			
nouns derived from verbs 11, 12, 14				
numbers 2	seasons 5			
	state 5			
object 4	stative verb-form 12			
object-markers 4, 5, 6, 16	stem 4			
ordinal numbers 3	subject 1			
-o -ote 10	subjunctive 6, 7, 12, 16			
-ote 10, 11				
	telling the time 6			
passive verb-form 11, 16	time and place ku-, pa-, m(u)-			
past tense -li- 3, 7	16			
perfect tense 5, 6	-to- negative 13			
pers. pronouns 3, 11  '-piga + noun' verbs 15	two-verb tenses 14			
place 2, 3, 7, 8				
possessives 3	verb 1			
prefix 1	verb prefix + <b>o</b> ( <b>yo</b> , <b>zo</b> , etc.) 5, 8			
prepositional (applicative)	verb-prefix used for 'be' 14			
verb-form 4	verbs of foreign origin 4, 11			
prepositions 10	and the second s			
present tense 1, 10	word-families (s-f-r words, etc.)			
process verbs 17	13			
pronoun 1, 7	word order 4, 5, 9			